

**Bildungsplan 2016**  
**Französisch**  
**Lernen gestalten und begleiten**

**Klassen 9/10**

# Auftrag der ZPG 2018/19 erteilt im November 2017

## **Klassen 9/10 + dreistündiges Basisfach in der Kursstufe (Teil 1)**

Erarbeitung einer Fortbildungskonzeption (inkl. eintägige Konzeption für die regionale Umsetzung) mit folgenden Schwerpunkten:

### **1) Zwei (!) Umsetzungsbeispiele für Klassen 9/10 (mit Schwerpunkt auf Klasse 10)**

Vorschlag zum systematischen Aufbau ausgewählter Kompetenzen: Text- und Medienkompetenz und Interkulturelle kommunikative Kompetenz - unter Berücksichtigung der besonderen Stellung der Klasse 10 im Hinblick auf die Anforderungen der Kursstufe

Anm: Klassenstufe 10: Berücksichtigung unterschiedlicher Zugänge (Bildungsplan 2004, 2016)

Fokussierung auf den Bereich "Fachlichkeit"

Berücksichtigung der Integration der Leitperspektiven und des Umgangs mit Heterogenität

### **2) Ausblick auf den Übergang zur Oberstufe**

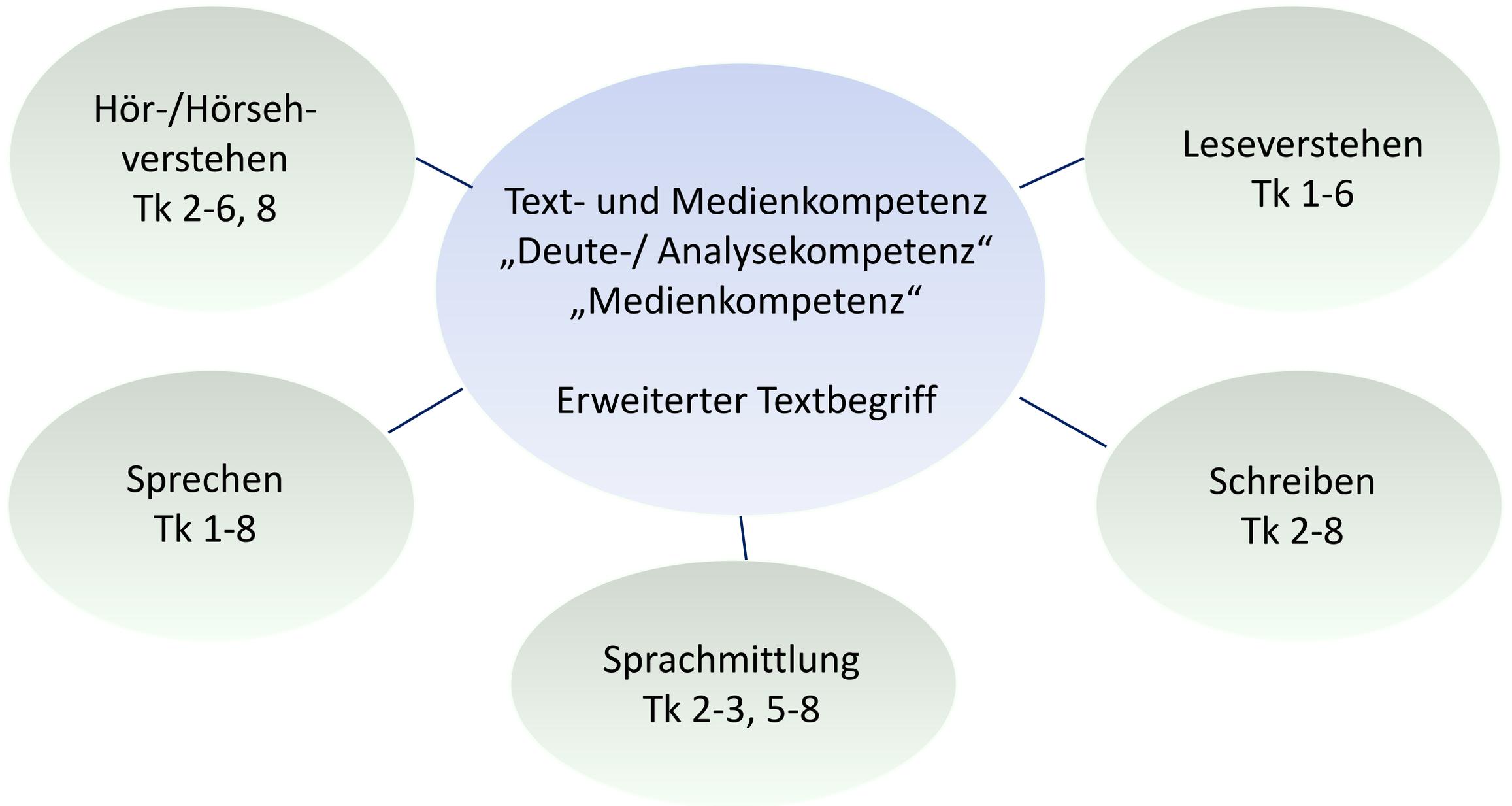
**3) Vorbereitung auf das dreistündige Basisfach (Teil 1)** (Vorschlag für Schwerpunktsetzung und Jahresplanung)

## Bildungsplan 2016 – moderne Fremdsprachen: Zusammenspiel der Kompetenzbereiche

Interkulturelle kommunikative Kompetenz als  
„Zentrum“, das aufgebaut wird in  
Wechselwirkung mit dem Erwerb von

- soziokulturellem Wissen
- rezeptiven und produktiven kommunikativen Kompetenzen

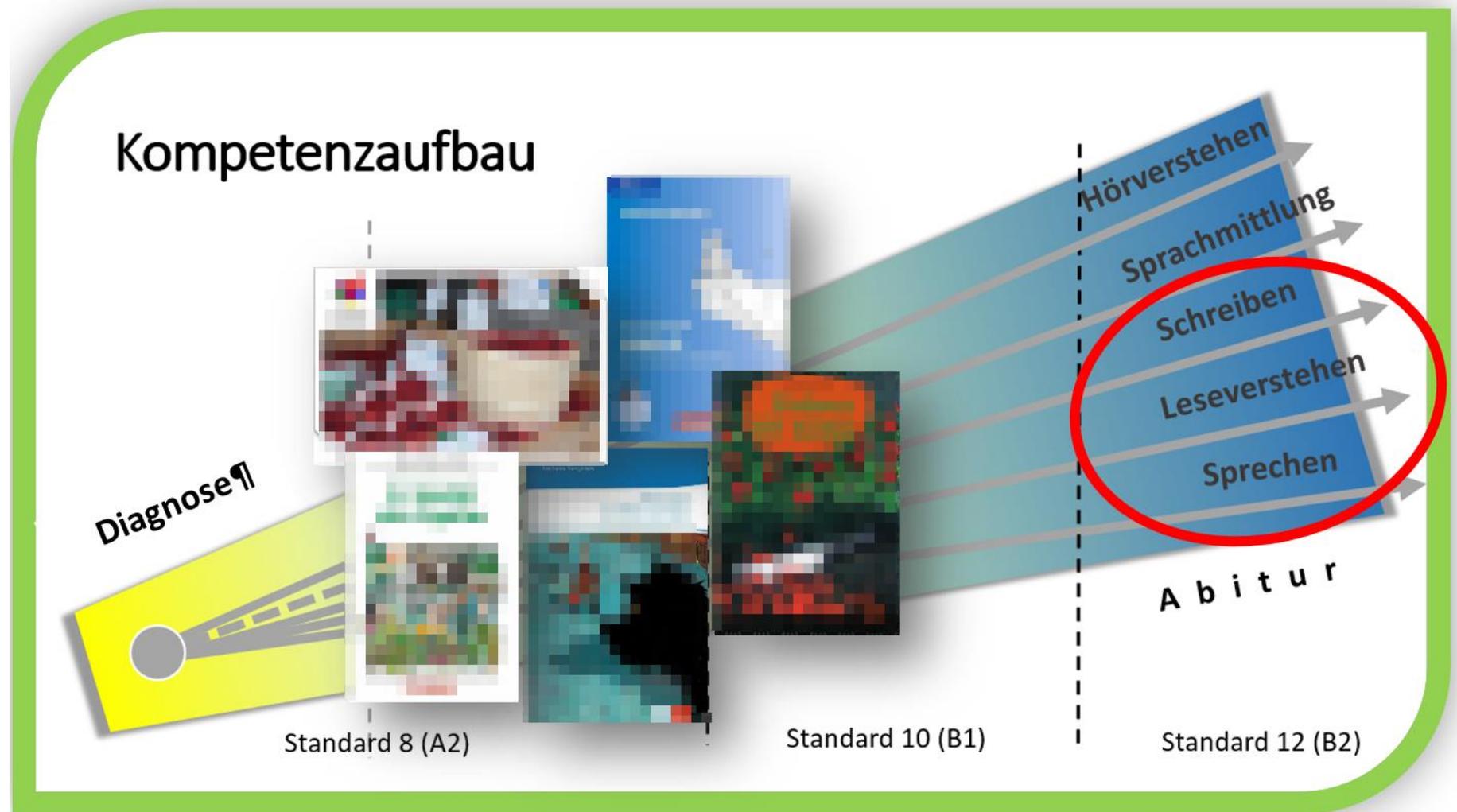




# Bildungsplan 2016 Französisch – Lernen gestalten und begleiten Klassen 7/8

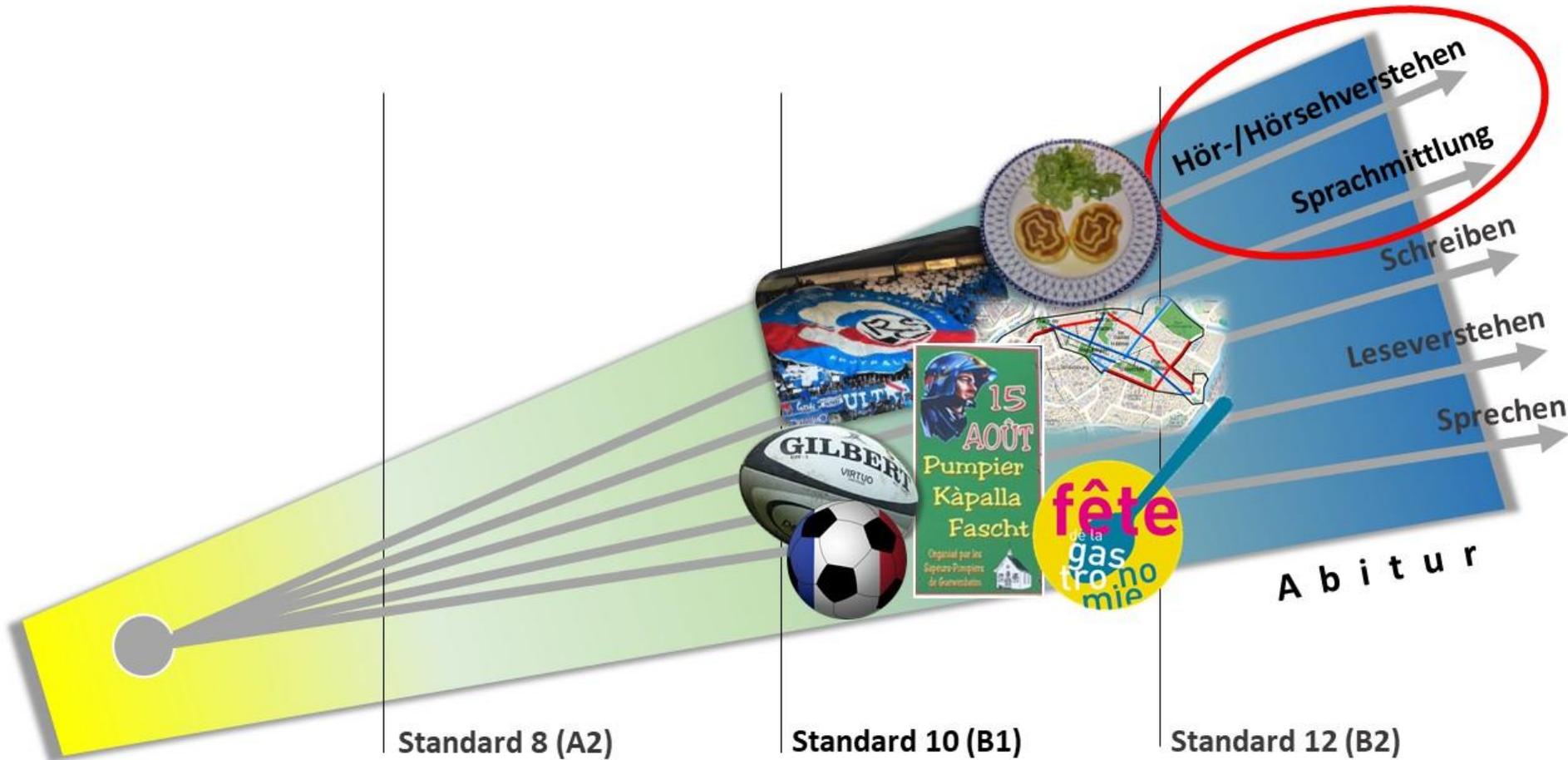
ZPG-Fortbildungen  
im Frühjahr 2017

Tauschen Sie sich  
in einer RP-über-  
greifenden Klein-  
gruppe über Ihre  
Erinnerungen/  
Eindrücke aus.



# Bildungsplan 2016 Französisch – Lernen gestalten und begleiten – Klassen 9/10

## Kompetenzaufbau: Gesamtüberblick



**ZPG Französisch 2018 (eigene Bearbeitung) unter Verwendung folgender Bildquellen:**  
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:USO-CAB\\_-\\_20131130\\_-\\_Ballon.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:USO-CAB_-_20131130_-_Ballon.jpg) by Clément Bucco-  
Lechat [CC BY-SA 3.0] via [wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org/);  
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Racing\\_Club\\_de\\_Strasbourg\\_contre\\_Racing\\_Lens\\_d%C3%9cembre\\_2016\\_.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Racing_Club_de_Strasbourg_contre_Racing_Lens_d%C3%9cembre_2016_.jpg) by KOBİ FRANCK [CC BY-SA 4.0] via [wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org/);  
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Football\\_France.png](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Football_France.png) by TownDown [C] via [wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org/);  
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Logo\\_GASTRONOMIE\\_2014.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Logo_GASTRONOMIE_2014.jpg) by FdI2014 [CC BY-SA 4.0] via [wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org/);  
<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fleischschnacka.JPG> by Florival fr [CC BY-SA 3.0] via [wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org/);  
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Strasbourg\\_Neustadt.png](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Strasbourg_Neustadt.png) by Niko67000 [CC BY-SA 4.0] via [wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org/);  
Pumpier Kapalla Fascht: Pascal Gabriel (eigene Aufnahme)

**Soziokulturelles Orientierungswissen/ Themen:**  
**Auswahl dreier Bereiche mit hohem interkulturellem Potenzial**

**L'Alsace –  
les relations  
franco-allemandes**

**Les jeunes et le sport  
– le foot, le rugby**

**Aufbau von**

**Interkultureller kommunikativer  
Kompetenz**

**La gastronomie et  
les habitudes  
alimentaires**

**Text- und Medienkompetenz**

**Hör-/Hörsehverstehen**

**Sprachmittlung**

## Die Themen 2018/19 in ihrer Verknüpfung

### Alsace –

### les relations franco-allemandes

- L'image touristique de l'Alsace: Kaysersberg, Strasbourg
- L'identité linguistique
- Des projets de formation transfrontaliers
- L'histoire de l'Alsace depuis 1870

...

Le Racing Club de  
Strasbourg Alsace

Les spécialités  
alsaciennes

### Les jeunes et le sport

- L'Académie du foot de Nantes
- Le foot et l'espoir: des exemples de jeunes talents
- Les hymnes nationaux
- Le rugby: « Le fils à Jo »

...

Bien-être  
et santé

### La gastronomie – les habitudes alimentaires

- Une cuisine nationale et / ou régionale
- Le homard
- Habitudes alimentaires (interviews)
- *Was Kinder essen*

...

## BP 2016: Leitperspektiven

### Allgemeine Leitperspektiven

Persönlichkeit, Teilhabe,  
Gemeinschaftsbildung

### Themenspezifische Leitperspektiven

Orientierung in der modernen  
Lebenswelt

Bildung für nachhaltige  
Entwicklung (BNE)

Berufliche Orientierung (BO)

Bildung für Toleranz und  
Akzeptanz von Vielfalt (BTV)

Medienbildung (MB)

Prävention und  
Gesundheitsförderung (PG)

Verbraucherbildung (VB)

- ***Tauschen Sie sich über die Integration der Leitperspektiven in den aktuellen Französischunterricht aus.***

# Leitperspektiven des Bildungsplans 2016

## Französisch Klassen 9/10 – ZPG 2018/19

### Bildung für Toleranz und Akzeptanz von Vielfalt (BTV)

#### Interkulturelle kommunikative Kompetenz

**Alsace - les relations  
franco-allemandes**

**Les jeunes et le sport**

**La gastronomie –  
les habitudes alimentaires**

Aufgaben zum Hör-/Hörsehverstehen und zur Sprachmittlung

#### **Berufliche Bildung**

- Le projet Azubi-BacPro
- Des projets universitaires transfrontaliers
- l'Académie du foot
- Le chef de cuisine / le pêcheur de homards

#### **Medienbildung**

- Hör-/Hörsehverstehen
- in einzelnen Aufgaben: methodische Trennung von Hörverstehen, Sehverstehen und Hörsehverstehen
- einzelne Aufgaben zur Medienbildung

#### **Verbraucherbildung / BNE / Prävention und Gesundheitsförderung**

- L'importance des produits régionaux, bio ...
- les habitudes alimentaires
- bien-être et santé – le sport
- Methodentraining - Selbstregulation

# Prozessbezogene Kompetenzen des Bildungsplans 2016

## Französisch Klassen 9/10 – ZPG 2018/19

### Ein Beispiel:

#### Sprachbewusstheit

Die Schülerinnen und Schüler reflektieren beim Erwerb der sprachlichen Mittel die spezifischen Ausprägungen des Französischen auch im Vergleich zu anderen Sprachen. [...] Darüber hinaus reflektieren sie die Rolle und Verwendung von Sprachen in der Welt, zum Beispiel im Kontext kultureller und politischer Gegebenheiten. (BP 2016, Französisch als zweite FS)



#### Le dialecte alsacien et sa fonction identitaire

Hör-/ Hörsehverstehen

Sprachmittlung

D -> F

Dialektsprechen in

Deutschland

# Prozessbezogene Kompetenzen des Bildungsplans 2016

## Französisch Klassen 9/10 – ZPG 2018/19

### Ein Beispiel:

#### Sprachlernkompetenz

Die Schülerinnen und Schüler können das eigene Sprachenlernen weitgehend selbstständig analysieren und gestalten. Dabei greifen sie auf individuelle Sprachlernerfahrungen zurück.

Zur Erweiterung ihrer sprachlichen Kompetenzen nutzen sie vielfältige Begegnungen mit der Fremdsprache.

[Sie] schätzen ihre Sprachlernprozesse und -ergebnisse eigenverantwortlich ein und ziehen daraus Konsequenzen für die Gestaltung weiterer Lernschritte. (BP 2016, Französisch als zweite FS, Auszüge)



Hör-/ Hörsehverstehen

authentische Materialien

Autoevaluationsbogen

## Umgang mit Heterogenität: Differenzierung

Anspruch:  
Pflicht der Differenzierung  
in Klasse 10



Praktikabilität im Rahmen  
gymnasialer Rhythmisierung

### Hör/Hörsehverstehen

- systematisches Beispiel für die differenzierte Anlage von Aufgaben: *les habitudes alimentaires d'un étudiant*
- explizite und implizite Differenzierung
- Vorschläge zur Differenzierung im Rahmen einzelner Aufgaben

### Sprachmittlung

- Vorschläge zur Differenzierung im Rahmen einzelner Sprachmittlungsaufgaben

## Weiterführung bewährter Elemente:

### Lektüre: Yann Mens – *Champ de mines*

- spannende, altersgemäße Novelle
- Francophonie: Krisengebiet in der Sahelzone

partie du portrait	Ali	Paola
le caractère et l'attitude	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Il montre des sentiments.</li> <li>- Il ne montre jamais ses émotions ou ses sentiments, mais il agit sans scrupules (p. 24).</li> <li>- Il pense qu'il est adulte et qu'il contrôle et maîtrise la situation.</li> <li>- Au début, il ne comprend pas Paola : mais finalement, il comprend pourquoi elle veut aider Soyaan.</li> <li>- Il ne comprend pas pourquoi Paola veut sauver des enfants (p. 28).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour sauver un enfant, elle est prête à risquer sa vie (p. 24).</li> <li>- Paola lutte de toutes ses forces pour ses convictions. Elle n'est pas prête à se résigner : elle fait tout pour sauver un maximum d'enfants. Seulement quand elle est seule, elle montre ses sentiments, son désespoir (p. 27-28).</li> </ul>

Textanalyse über das *portrait*:

- Gegenüberstellung der Protagonisten
- Gegenüberstellung verschiedener Schülerergebnisse und Überprüfung am Text

## Weiterführung bewährter Elemente: *fiches d'écriture*

Prinzip: **Unterstützungsangebot** in Form von

- Hinweisen zur Textsorte
- Redemitteln

### Anpassung an Standard 10

→ Erweitertes Spektrum an Redemitteln (Lexik/Grammatik)

→ Erweitertes Spektrum an Textsorten:

- *Écrire un CV*
- *Écrire une lettre de motivation*
- *Décrire un objet*
- *Écrire un commentaire personnel*
- *Présenter une chanson*
- *Donner un conseil de lecture/de film*

